

Tanácskozik az országgyűlés

Dr. Maróthy László

Életünk meghatározója az alkotó munka

— Ülésszakunk napirendjének megfelelően Lászlár György elvtárs átfogó jelentésben számolt be előttünk az 1980 őszén elfogadott kormányprogram eddigi megvalósításáról — kezdte beszédét dr. Maróthy László. — Az eltelt időszak tapasztalatai egyértelműen igazolták, hogy helyes volt a XII. kongresszus döntése, amikor megerősítette pártunk fő politikai irányvonalát. Ez a politika szocialista egységbe kövacsolta a nemzetet, világosan kijelöli utunkat és céljainkat. Megfelel társadalmunk minden osztálya, rétege, egész dolgozó népünk törekvéseinek. A jó politika, az arra épülő szocialista nemzeti egység, a közmegegyezés a forrássá, hogy társadalmi rendszerünk szilárd, belpolitikai helyzetünk kiegyensúlyozott, hogy életünk meghatározója a rend, a kölcsönös bizalom, az alkotó munka, a létbiztonság.

A kormányprogram végrehajtásáról szóló beszámoló világosan mutatja, hogy a Minisztertanács következetesen dolgozik a XII. kongresszus határozatainak végrehajtásán: alkotmányos funkcióit eredményesen látja el. Erősödött gazdaság-szervező, irányító tevékenysége. Határozott volt, amikor rendkívül nehéz körülmények között kellett gyors és felelős döntéseket hoznia. Miközben egyes területeken az operatív irányítás szerepének növelésére kényszerült, nem adta fel az állami irányítási rendszer fejlesztésére vonatkozó céljait. Több intézkedést tett az államigazgatás korszerűsítésére, az irányítási eszközök és módszerek összehangolt, együttes fejlesztésére.

Az állami irányításban végrehajtott átszervezések elősegítették, hogy a központi irányító szervek az átfogó hosszabb távú, a társadalompolitika és a gazdaság lényegi összefüggéseit érintő feladatokra összpontosítsák figyelmüket. Az elmúlt években tovább növekedett a helyi állami és gazdasági szervek önállósága és felelőssége. A helyi politikai, állami és társadalmi szervezetek egyre felelősebb gazdálkodási területeknek.

A kormány programjának elfogadásakor Kádár János elvtárs hozzájárulásában megállapította, hogy „kormányunk, az állami és a gazdasági vezetők a tanácsok és a közalkalmazottak lelkiismeretesen végzik a maguk munkáját, és feladataik jó megoldására törekednek”. Bizalmunkat eddigi munkájukkal megsgálgták és továbbra is megérdemlik. Dolgozó népünk elvárja, hogy ezzel a bizalommal továbbra is felelősségteljesen éljenek.

A Központi Bizottság főtárgy értékelése megállapította, hogy a legfőbb gazdaságpolitikai célokat alapvetően elértük. Külön is elismerően szólt arról, hogy megőriztük népgazdaságunk belső egyensúlyát, fenntartottuk az ország nemzetközi fizetési képességét, hogy összességében a lakosság élet színvonalát ez ideig sikerült a kongresszusi határozatnak megfelelően megőrizni. Javultak a lakosság életkörülményei. Külön örömrünk szolgál, hogy az adott feltételek között a kormány a főváros sokoldalú fejlesztésére megkülönböztetett figyelmet fordított. Ennek is köszönhető, hogy Budapest példaként szolgál a megoldódott az óvodai ellátás.



Gazdasági munkánk alapja továbbra is a VI. ötéves népgazdasági terv, amelynek fő irányait és célkitűzéseit változatlanul érvényesnek tartjuk. Ez akkor igaz, ha ma azt kell megállapítanunk, hogy a VI. ötéves népgazdasági terv megvalósítása jóval nehezebb külső, és ennek folytán belső gazdasági feltételek között folyik, mint ahogyan azt a tervezés időszakában feltételeztük.

A tervben meghatározott fő gazdaságpolitikai célok eddig ilyen feltételek között is teljesültek. Eltelt az a már magukról azok a pozitív folyamatok, amelyek kibontakozását hosszabb ideje sürgetjük.

A népgazdaság előtt álló feladatok megoldása valamennyi tartalomunk mozgósítását szükségessé teszi. Ilyen tartalomunk a termelési feladatoknak jobban megfelelő szervezeti formák kialakítása, ami az utóbbi időben különös hangsúlyt kapott. A vállalatok belüli szervezeti korszerűsítések, és főleg a létrehozott új gazdálkodási-vállalkozási formák eredménye, hatása folyamatosan bontakozik ki. Türelemmel kell figyelni ezt a kibontakozást, és azt kell segíteni, hogy maradéktalanul szolgálja céljainkat. A gazdasági munkaközösségek és más formák nem változtatnak a szocialista tulajdon és elosztási viszonyok lényegén, de ellátnak olyan feladatokat, amelyeket a nagy szervezetek egyáltalán nem, vagy rosszabb hatásokkal tudnának megoldani.

Életszínvonal-politikánkban a XII. kongresszus által meghatározott célkitűzéseket társadalmi méretekben sikerült megvalósítanunk. Számos — az élet- és munkakörülményeket javító intézkedések mellett — a gazdasági egyensúly javítása, nemzetközi fizetőképességünk megőrzése érdekében olyan intézkedéseket kényszerültünk hozni (például áremeléseket), amelyek a korábbinál nagyobb terhetek róttak a lakosságra. Világosan látjuk, hogy egyes rétegeknek és személynékeknek, például a nagycsa-

ladosoknak, és főleg a magukra maradt, egyedülálló nyugdíjasoknak nehezebb lett a megélhetése, az egy főre jutó reáljövedelmük valamelyest csökkent. Lehetőségeinkhez mérten igyekszünk enyhíteni gondjainkon. Továbbra is alapvetően tekintjük, hogy csak olyan béremelésekre, a társadalmi juttatásoknak csak olyan bővítésére kerülhet sor, amely mögött teljesítmény és árulap áll. Csak így tartható fenn az ellátás elismerten jó színvonal.

Úgy vélem, a kormány beszámolójából is világosan kitűnik az a szándék és akarat, hogy az életszínvonal megőrzéséhez, az életkörülmények javításához szükséges feltételek biztosítása továbbra is erőfeszítéseink középpontjában áll. Azt azonban itt is szeretném ismételten hangsúlyozni, hogy az életszínvonal biztosításához csak a gazdaság teljesítménye ad alapot. Viszont a gazdaság teljesítménye maradt el a legnagyobb mértékben a kongresszusi célkitűzésektől.

A közvélemény formálására, a közgondolkodásra igen jelentős, napról napra megújuló hatást gyakorol a sajtó, a rádió, a televízió. Sajátunknak is köszönhető, hogy az ország, a világ eseményeiről lakosságunk tájékoztatása hiteles, sokoldalú. Azt várjuk a tömegtájékoztatástól, hogy értékeinek megfelelően mutassa be az eredményeinket, erőfeszítéseinket, kerülje el a szenzációhajhászt, a lényegtelen ügyek felnagyítását. Sok elkötelezett, kiemelkedő tehetségű és tudású munkatársa van sajtóknak, akiknek munkáját nagyra értékeljük. Am nem kevés a felkészületlen, a fölényeskedő modorú sem. Mindenkitől, aki itt dolgozik, társadalmunk igényli az eszmélet-politikai felelősséget, szakmájuk alapos ismeretét. A tömegtájékoztatás politikai intézményrendszerünk szerves része. A ha most fogatkozásait bíráljuk, tesszük ezt azért, hogy fontos funkciójának a jövőben még jobban megfeleljen.

A kormány beszámolója is tükrözi és Központi Bizottságunk áprilisi határozata is megállapította, hogy társadalmunk a megnehezült feltételek közepette is a XII. kongresszus által megjelölt úton haladt. Ez a célunk a jövőre nézve is. A mérlegelés során jó érzéssel állapíthatunk meg, hogy eredményeink jelentősek és mindazokat jó érzéssel tölthetik el, akik áldozatos munkájukkal hozzájárultak ezekhez az eredményekhez.

Az MSZMP Központi Bizottsága nevében a kormány beszámolóját elfogadom, és az országgyűlésnek elfogadásra ajánlom.

A Dél-Alföldön

Tervezési-gazdasági együttműködés

A három dél-alföldi megyét — Bács-Kiskunt, Békés és Csongrádot — számláló szál köti össze a gazdasági élet mindennapjaiban. Az átgondolt, tervezett és összehangolt fejlődés elősegítése érdekében az MTESZ Csongrád megyei bizottsága felkérésére a három megye közös munkabizottságot hozott létre, amely 1976-ban tanulmányt készített a tervezési-gazda-

sági együttműködési lehetőségekről és azok hasznosításáról. Az azóta eltelt időszakban mindhárom megye tanácsai szervei megvitatatták a javaslatban foglaltakat, s a tervezet további finomítását, bővítését kérték a bizottságtól. A tervezet hét témakörben (népesség, munkaerő, ipar, építőipar, mezőgazdaság, közlekedés, hírközlés, kulturális és szociális ellátás, idegenforga-

lom és kereskedelem) tárta fel az együttműködés lehetőségeit.

Tegnap, csütörtökön az MTESZ Csongrád megyei szervezeteinek végrehajtó bizottsága rendkívüli ülést tartott a Technika Házában, amelyen a továbbfejlesztett javaslatot vitatták meg és hagyták jóvá. Az ülésen részt vettek a három dél-alföldi megye párt- és tanácsai szerveinek képviselői is.

Magyar sikerek a Pannónia Vásáron

Kiosztották a díjakat — Élénk üzleti tárgyalások

A szabadkai Pannónia Vásár iránt élénk az érdeklődés a jugoszláviai termelők és kereskedők körében. A hét elején átadták a vásári díjakat is, s a listán több magyarországi kiállító nevével találkozhattunk. **Első díjat** nyert a **HODGÉP** az önjáró zöldborsó-betakarító gépéért. A vásárhelyi gyár termékeit jól ismerik a szomszédos országban, a jelenleg bemutatott gépet azonnal meg is vásárolták 150 ezer dollárért, s meg sem várták a kiállítás végét, tegnap, csütörtökön „saját lábán” indult el az egyik vajdasági mezőgazdasági kombinátpa.

Második díjat kapott a **Glorita Győri Kötöttkesztyűgyár** a magyar-jugoszláv kooperációs kapcsolatban kifejtett tevékenységéért. Ugyancsak második díjban részesítették a **MINO Cipőgyár** rendkívül magas színvonalú termékeit, amelyeket bemutattak a vásárban, s amely termékeket nemcsak idehaza, a környező or-

szágokban, hanem a tengeren túl is, az USA-ban szívesen megvásárolnak. **Harmadik díjat** adták a budapesti **Mechanikai Művek** formatervezett, házi és nyilvános telefonkészülékeinek bemutatásáért. Szintén III. díjban részesítették a **Vetőmag Vállalat szentesi kutatóintézetének** bemutatott kollekcióját, a nemesített konyhakerti zöldségféléket. Különbem említett érdemel, hogy a magyar kiállítók standjai között a szentesieké a „báber”, állandóan népes a látogatóktól. Sokan érdeklődnek vetőmagjaik iránt. A **Békésbaki Zöldért Vállalat** hűsüzemének bemutatóját is harmadik díjjal jutalmazták. A csabai cég újdonságokkal is jelentkezett: rumos és boros kolbászokat vitt a szabadkai vásárra, s diétás készítményeket is bemutatott. **Oklevelet** adtak a **Kecskeméti Szikrai Állami Gazdaságnak**, a **Rábatertnek**, a **Gépipari Szövetkezet** Közös Vállalata szerve-

zésében jelentkező **MIRKÓZ** és a **VIDIA** szervezésében megjelent **EVIG** cégeknek. A díjakat **Rastorjes Radovan**, a regionális gazdasági kamara elnöke adta át.

A hét elején megkezdődtek a szakmai tanácskozások is. Élénk érdeklődés kísérte a mezőgazdasági és élelmiszeripari szekciót, különösen a növénytermesztésben tevékenykedő kutatók voltak többségben, s új kapcsolatokat is teremtetek a magyar-jugoszláv növénytermesztők körében. A **határmenti árucserre** kapcsolatokat érintette a külkereskedelmi vállalatok, a gazdasági kamarák és természetesen a kooperációt és adás-vételt kereső cégek képviselőinek találkozója. A szabadkai Pannónia Vásár vasárnap estig tart nyitva, s bíznak a kiállítók abban, hogy a vásár zárásáig még újabb üzletkötésekre is sor kerül. Az már is megállapítható, hogy a magyarországi kiállítók szép sikereket könyvelhetnek el maguknak.

Folytatódik a békevilágtalálkozó

Országjárás, szekcióülések

Illyés Gyula levele Nyilatkozatok

Csütörtökön országjáráson vettek részt a prágai békevilágtalálkozó delegátusai. Mintegy hetven csehszlovák városba és községbe, ipari üzembe és termelőszövetkezetbe látogattak el, hogy magukkal vigyék a nagyszabású tanácskozás hangulatát, és megismerkedjenek a békekereső csehszlovák nép létevel, hétköznapijaival, eredményeivel és gondjaival.

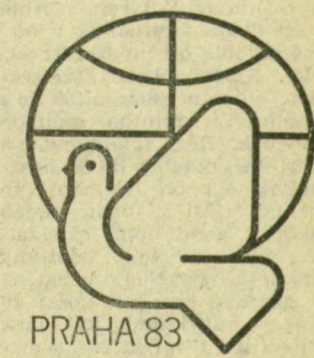
A magyar küldöttség egyik csoportja a lengyel határ közelében fekvő, sok történelmi vihart látott Náchod városába, a többiek a morvaországi **Svitavyba** látogattak el.

A prágai békevilágtalálkozó résztvevői körében nagy érdeklődés kíséri **Illyés Gyulának** a nemrég elhunyt nagy magyar költőnek azt a **levelét**, amelyet az Országos Békatanács május 6-i üléséhez intézett. Az üzenet — a kecskeméti értelmiségiek gyűlés, javaslatára — a magyar béke-delegáció hivatalos dokumentuma. Az üzenet a többi között ezt írja: „Képzeljük el, hogy a háború kitört. Próbálja beleélni magát abba az olvasó, hogy a papírlapon, amit most kezében tart nem bekeszölömök sorakoznak, hanem hadijelentések. Almodjuk meg kísértetül a rémálmod, hogy ez és ez, és ez az ország már nincs, és hogy az atomfelhő határainkhoz közeledik.

Akkor tudnánk csak értékelni, mit jelent, hogy arány-

lagos fegyvernagyváshban élünk, és hogy mi az értelme az erőfeszítésnek e béke minden áron való biztosításáért, az alapokig ható megvalósításáért! Mert képzeljük el az elképzelhetetlent, hogy hem sikerült megvédenünk a békét! A rettenetnek, s az önvádnak azzal az erejével, ami akkor töltene el bennünket! Azért kell most tevékenykednünk — lelkiismeretünk megnyugtására. Vagyis nem pusztaszavak szaporításával, nem szép szölamok ismétlésével, hanem tettekkel, ha kell kockázatot is és áldozatot vallva.”

Illyés Gyula levelét három világnyelven olvashatják a



béke-világtalálkozó résztvevői.

Ne telepítsenek amerikai rakétákat Nyugat-Európába, Európának egyik részében a legveszélyesebb — a többi között ez a törekvés jellemezte a prágai békevilágtalálkozó szekcióülésén kibontakozott dialógust. A békemozgalmak különböző pártállású, politikai meggyőződésű tagjainak párbeszédéről csütörtökön sajtóértekezleten számolt be több delegáció vezetője.

A prágai békevilágtalálkozó munkáját nyitottnak, építő jellegűnek, a párbeszéd előmozdítására alkalmasnak minősítette a vita több nyugati résztvevője.

A ciprusi pártdelegáció Szentesen és Fábiansebestyénen

A megyénkben tartózkodó ciprusi pártdelegáció tagjai — **Sztravrosz Konstantinu**, az **AKEL KB** tagja a Fama-gusztai megyei pártbizottság szervező titkára; **Chrisztoforosz Panayisz**, a KB tagja, a limaszi megyei pártbizottság mezőgazdasági felelőse; **Andreasz Moyszeosz**, a larnacai megyei pártbizottság tagja, Larnaca város párttitkára — tegnap **Szentesre** látogattak. Utjukra elkísérte őket **Kalás László**, az MSZMP KB munkatársa és **Szögi Béla**, a megyei pártbizottság osztályvezetője.

A ciprusi vendégeket a városi pártbizottságon **Labádi Sándor**, az MSZMP Szentes városi Bizottságának első titkára tájékoztatta a város életéről, a városi pártbizottság, a szentesi pártbizottság munkájáról. A megbeszélésen részt vett **Dóczi Gábor**, Szentes tanácselnöke.

A városi pártbizottságról az **Árpád Tsz** központjába vitt a vendégek útja. Itt **Szabó László**, a közös gazdaság elnöke, tartott tájékoztatót a szövetkezet munkájáról, míg **Borbás Lajosné** párttitkár a pártbizottság

életéről beszélt. A tájékoztatókat követően városnézre, majd **üzemlátogatásra** került sor. A ciprusi vendégek ellátogattak az alsóréti pulvika telepre, míg a kertészetben az üvegházi paprikatermesztés módszereivel ismertkedtek.

A ciprusi vendégek programjának délután **Fábiansebestyén**en folytatódott. A **Kinzi Tsz** központjában **Bertus Pál**, a szövetkezet elnöke a gazdaság életéről beszélt. Bemutatta a főbb ágazatok munkáját, beszélt a dolgozók életkörülményeiről, **Ecséri Antal**, a gazdaság pártbizottságának titkára a párt- és az ifjúsági szervezet tevékenységét ismertette. A beszélgetésen részt vett **Kovács Jánosné**, a szentesi járási pártbizottság titkára. A fábiansebestyén-i látogatás végén a vendégek a gabonatermesztéssel ismertkedtek, megtekintették az öntözési kukoricaművelést.

A Ciprusi Dolgozó Nép Haladó Pártja (AKEL) küldöttsége ma, péntek délelőtt utazik el megyénkbeli, hogy országjáró útját Bács-Kiskun megyében folytassa.